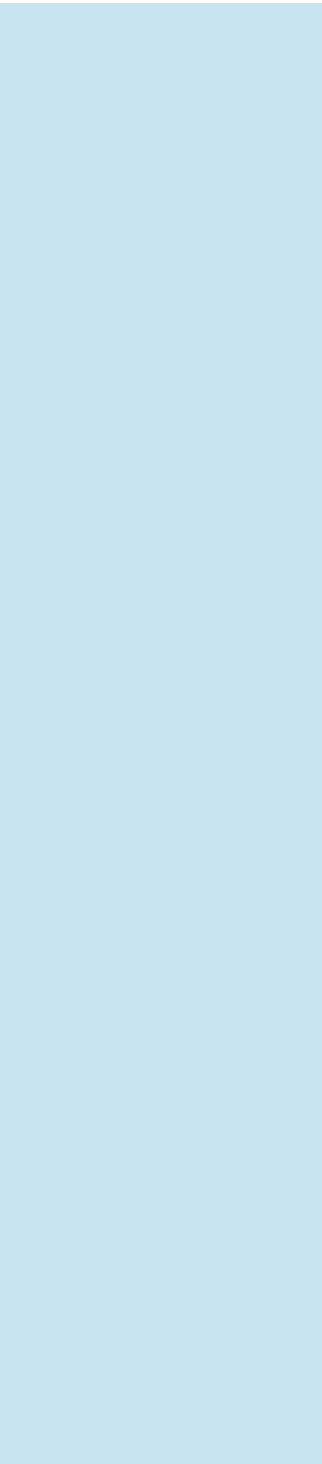


Mistral

GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120,
GC2115, GC2110, GC2105



PHILIPS



**GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125,
GC2120, GC2115, GC2110, GC2105**

ENGLISH 4

NORSK 12

SVENSKA 21

SUOMI 30

DANSK 38

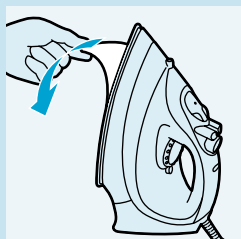
BAHASA INDONESIA 48

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▶ Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▶ Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- ▶ Never immerse the iron in water.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- ▶ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▶ When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- ▶ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Never use the appliance if it is damaged in any way.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

Before first use

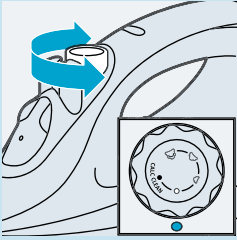


- 1** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- 2** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 3** Heat up the iron to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

Preparing for use

Filling the water tank

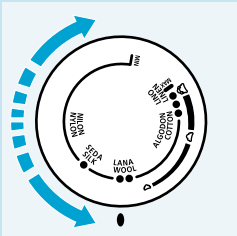


- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position **O** (= no steam).
- 3** Open the filling cap.
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only)
- 4** Tilt the iron.
- 5** Use a measuring cup to fill the water tank up to maximum level.
- 6** Close the filling cap (click!).
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only)

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

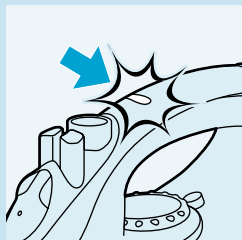
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Setting the temperature



- 1** Put the iron on its heel.
- 2** Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.
 - Check the garment label for the required ironing temperature.
 - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Silk
 - ●● Wool
 - ●●● Cotton, linen
 - If you do not know what kind of fabric(s) a garment is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will be invisible when you wear the garment.
 - Silk, woollen and synthetic materials; iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.
- 3** Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 4** When the amber temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.

► The amber pilot light will go on from time to time during ironing.



For versions with auto shut-off (types GC2225 and GC2130 only) (see also 'Other features')

- ▶ If the automatic shut-off function has been activated (red pilot light blinks), move the iron slightly to deactivate this function (red pilot light stops blinking).

Using the appliance

Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

- 1** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.

- 2** Set the steam control to the appropriate steam position.
 - ☐ for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
 - ☒ for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX) (Types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only).
 - ☒ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

▶ Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.

Types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 and GC2105 only

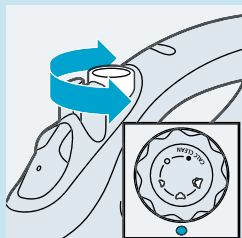
Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

GC2225, GC2220, G2130 and GC2125 only.

The iron is equipped with a drip stop system (see also 'Other features').

Ironing without steam

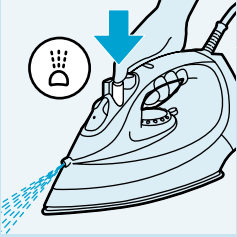
- 1** Set the steam control to position O (= no steam).
- 2** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.



Other features

Spraying

To remove stubborn creases at any temperature

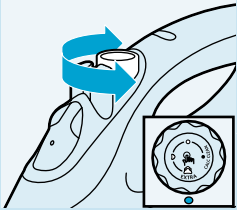


- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.

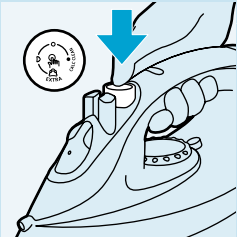
Extra Steam (type GC2105 only)

This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.



- 1** Set the steam control to maximum position ☁.

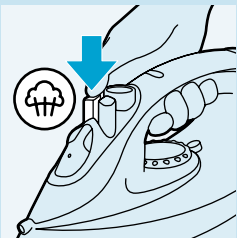


- 2** Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.

Shot of Steam (GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only)

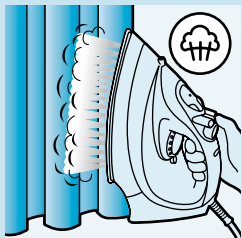
A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.



- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 and GC2115 only)



- 1** The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

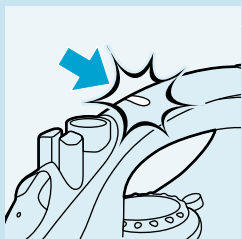
Never direct the steam towards people.

Drip Stop (types GC2225, GC2220, GC2130 and GC2125 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

Automatic shut-off (types GC2225 and GC2130 only)

An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.



- D** To indicate that the heating element has been switched off, the red auto-off pilot light will start blinking.

To heat up the iron again:

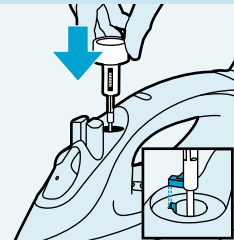
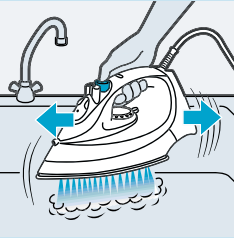
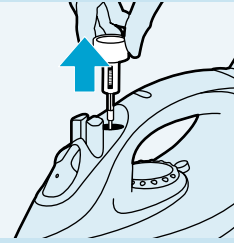
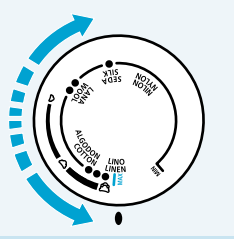
- 1** Pick up the iron or move it slightly.
- 2** The red auto-off pilot light will go out. The amber temperature pilot light will go on, depending on the soleplate temperature.
- 3** If the amber pilot light goes on after the iron has been moved, wait for it to go out before you start ironing.
- 4** If the amber light does not go on after the iron has been moved, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Calc-Clean

The Calc-Clean function removes scale and impurities.

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.



- 1** Set the steam control to position O.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank..
- 3** Set the temperature dial to MAX.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position ● (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.
- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.
- 8** Move the iron to and fro.
 - ▶ *Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.*
- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.
Do not bend or damage the steam control needle.
- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.

3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

4 Let the iron cool down before you store it.

After ironing

1 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

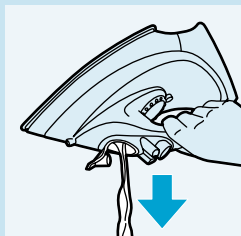
2 Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.

3 Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.

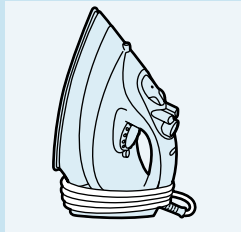
4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Storage



1 Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.

2 Empty the water tank.



3 Wind the mains cord round the cord storage facility.

4 Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philipswebsite at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

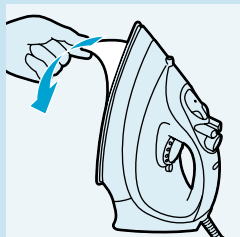
Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	Temperature dial set at MIN	Set the temperature dial to the required position.
I'm unable to fill the water tank to maximum level.	You have tried to fill the iron in horizontal position.	Tilt the iron during filling.
No steam	Not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'.)
	The steam control has been set to position O.	Set the steam position to Δ , \triangle or \triangleleft (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
No shot of steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only) or no Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 and GC2115 only).	The soleplate is not hot enough and/or the Drip stop function (types GC2225, GC2220, GC2130 and GC2125 only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area ($\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	The soleplate is not hot enough.	Set the temperature dial to a position in the steam area ($\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red pilot light is blinking (types GC2225 and GC2130 only).	The auto shut-off function has been activated. See "Automatic shut-off" section.	Shake the iron lightly to deactivate the auto shut-off function: the pilot light will stop blinking.
Water droplets on fabric (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 and GC2120 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 and GC2105 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area ($\bullet\bullet$ to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has been stored or cooled down.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank before you store the iron. Set the steam control to position O and store the iron standing on its heel.

Viktig

Av sikkerhetshensyn bør De lese denne bruksanvisningen nøye og se på illustrasjonene før De begynner å bruke apparatet.

- Kontroller at spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som nettspenningen før du kobler apparatet til strøm.
- La aldri strykejernet stå uten tilsyn mens det er koblet til strømmettet.
- Dypp aldri strykejernet i vann.
- Hold apparatet utenfor barns rekkevidde.
- Sålen på strykejernet kan bli veldig varm og forårsake forbrenning hvis De tar på den. Ikke la nettleddningen komme i berøring med sålen mens den er varm.
- Ikke tilsett parfyme, eddik, stivelse, flekkfjerner, strykespray eller andre kjemikalier i vanntanken.
- Når du er ferdig med å stryke, når du rengjør apparatet, når du fyller eller tømmer vannbeholderen og også når du forlater strykejernet et kort øyeblikk: Still dampkontrollen på O, sett strykejernet i oppreist stilling og dra ut støpselet fra stikkontakten.
- Dersom nettleddningen på apparatet er skadet, må den kun skiftes ut av Philips, et serviceverksted autorisert av Philips eller liknende kvalifisert personell. Dette for å unngå fare.
- Bruk aldri apparatet hvis det på noen måte er skadet.
- Dette apparatet er bare beregnet på husholdningsbruk.

Før første gangs bruk

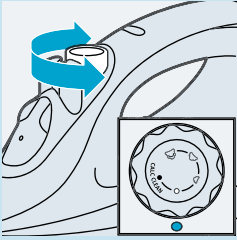


- 1** Kontroller at spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som nettspenningen før du kobler apparatet til strøm.
- 2** Fjern alle klistermerker og beskyttelsesdeksel fra sålen.
- 3** Varm strykejernet opp til maksimumstemperatur og stryk over en fuktig klut i noen minutter for å fjerne eventuelt smuss fra sålen.

Strykejernet kan ryke litt ved første gangs bruk. Dette vil avta etter en kort stund.

Klargjøring før bruk

Fylle på vann

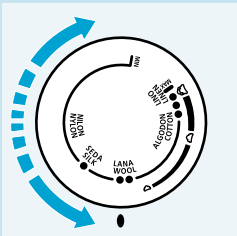


- 1** Fjern nettledningen fra stikkontakten.
- 2** Sett dampkontrollen til posisjon 0 (= ingen damp).
- 3** Åpne påfyllingshetten.
(gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC 2215, GC2130, GC2125 og GC2120)
- 4** Vipp på strykejernet.
- 5** Fyll vanntanken til maksimumsnivået ved hjelp av et målebeger.
- 6** Lukk påfyllingshetten. De vil høre et klikk.
(gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC 2215, GC2130, GC2125 og GC2120)

Hvis vannet i springen er veldig hardt, anbefaler vi å bruke destillert vann. Ikke bruk eddik, stivelse eller kjemisk demineralisert vann.

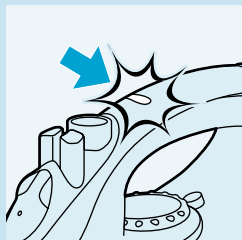
Fyll ikke vann over maksimumsnivået.

Stille inn temperatur



- 1** Sett strykejernet på hælen.
- 2** Sett temperaturbryteren på ønsket stryketemperatur ved å dreie den til riktig stilling.
 - Se på merket på plagget for å finne den riktige stryketemperatur:
 - ● Syntetiske stoffer (f.eks akryl, viskose, polyamid, polyester)
 - ● Silke
 - ●● Ull
 - ●●● Bomull, lin
 - Hvis De ikke vet hva et plagg er laget av, kan De prøve å finne riktig stryketemperatur ved å stryke på en del av plagget som ikke synes når De har det på Dem.
 - Silke, ull og syntetiske stoffer: stryk på vrangen for å unngå blanke områder. Unngå å bruke sprayfunksjonen, slik at det ikke blir flekker.
- 3** Sett nettledning inn i en jordet stikkontakt.
- 4** Når den gule temperaturlampen slukkes, venter De en stund før De begynner å stryke.

► Den gule temperaturlampen vil tennes enkelte ganger under stryking.



For modeller med automatisk avstengning (gjelder kun typenr GC2225 og GC2130) (se også 'Andre funksjoner')

- ▶ Dersom den automatiske avstengningsfunksjonen er aktivert (den røde varsellampen blinker), kan De bevege litt på strykejernet for å deaktivere denne funksjonen (den røde varsellampen slutter å blinke).

Bruke apparatet

Dampstryking

Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i vanntanken.

1 Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon.

Se seksjonen 'Stille inn temperatur'

2 Sett dampkontrollen til den egnede dampposisjonen.

- ☐ for minimal damp (temperaturinnstilling ●● og ●●●).
- ☐ for moderat damp (temperaturinnstilling ●●● til MAX) (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2115, GC2130, GC2125 og GC2120).
- ☐ for maksimal damp (temperaturinnstilling ●●● til MAX).

▶ Dampen vil starte så fort den valgt temperaturen har blitt oppnådd.

Gjelder kun GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 og GC2105

Det kan lekke vann fra sålen dersom innstilt temperatur er for lav (MIN til ●●).

Gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2130 og GC2125.

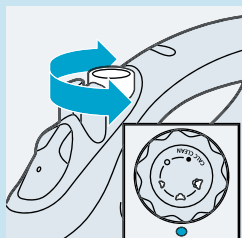
Strykejernet er utstyrt med et dryppstoppsystem (se også 'Andre funksjoner').

Stryking uten damp

1 Sett dampkontrollen til posisjon 0 (= ingen damp).

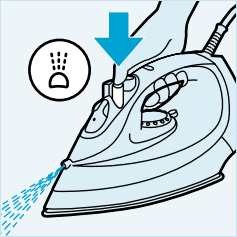
2 Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon.

Se seksjonen 'Stille inn temperatur'



Andre funksjoner

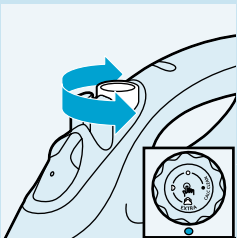
Spraying



For å glatte ut vanskelige folder.

- 1** Sørg for at det er tilstrekkelig med vann i vanntanken.
- 2** Trykk flere ganger på sprayknappen for å fukte plagget som skal strykes.

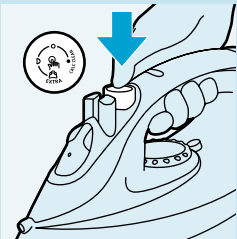
Ekstra damp (gjelder kun GC2105)



Denne funksjonen gir ekstra damp for fjerning av vanskelige krøller.

Ekstra damp-funksjonen fungerer bare med temperaturinnstillinger mellom ●●● og MAX.

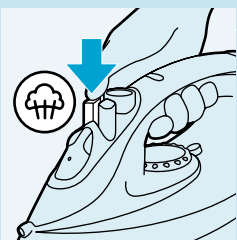
- 1** Sett dampkontrollen til maksimalstillingen ☁.
- 2** Trykk på og hold nede dampkontrollknappen i maks. 5 sekunder.
- 3** Vent minst 1 minutt før De bruker funksjonen for ekstra damp igjen, for å unngå at det drypper vann fra sålen.



Dampstøt (gjelder kun typene GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 og GC2110)

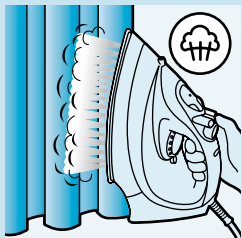
Et kraftig dampstøt gjør det lettere å få vekk vanskelige krøller.

Superdampfunksjonen fungerer bare med temperaturer mellom ●● og MAX.



- 1** Trykk og hold nede Superdamp-knappen.

Vertikalt dampstøt (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 og GC2115)



- 1** Dampstøtfunksjonen kan også brukes når strykejernet holdes loddrett. Dette er nyttig ved fjerning av krøller fra klær på henger, gardiner osv.

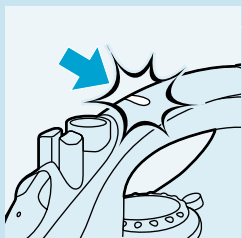
Rett aldri dampen mot noen.

Dryppstopp (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2130 og GC2125)

Dette strykejernet har en dryppestoppfunksjon: Strykejernet slutter automatisk å dampe når temperaturen er for lav til å forhindre at det drypper vann fra sålen. De hører en klikkelyd når dette skjer.

Automatisk avstengning (gjelder kun typenr GC2225 og GC2130)

En elektronisk sikkerhetsinnretning vil automatisk slå av varmeelementet hvis strykejernet ikke er flyttet på en stund.



- Den røde lampen for automatisk slukking blinker for å vise at varmeelementet er slått av.

For å varme opp strykejernet igjen:

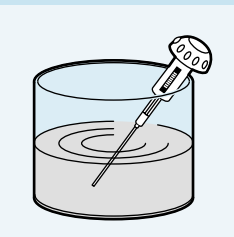
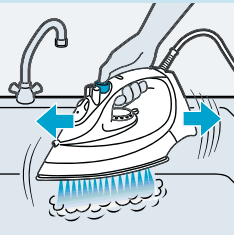
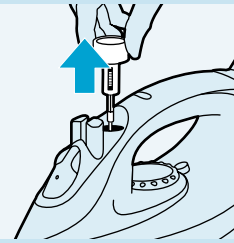
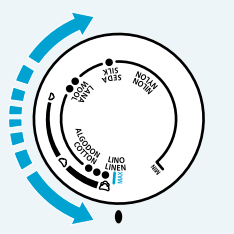
- 1** Løft opp strykejernet og beveg det litt.
- 2** Den røde lampen for automatisk avstengning slukkes. Den gule temperaturlampen vil fortsatt være tent, avhengig av såletemperaturen.
- 3** Hvis den gule temperaturlampen tennes etter at De har bevegde på strykejernet, må De vente med å begynne å stryke til den slukkes.
- 4** Hvis den gule temperaturlampen ikke tennes etter at de har bevegde på strykejernet, er strykejernet klart for bruk.

Rengjøring og vedlikehold

Calc-Clean

Calc-Clean-funksjonen fjerner kalk og urenheter.

Bruk Calc-Clean-funksjonen én gang annenhver uke. Hvis vannet der De bor er veldig hardt (dvs. når det kommer flak fra sålen mens De stryker), bør De bruke Calc-Clean-funksjonen oftere.



1 Sett dampkontrollen til posisjon 0.

2 Fyll vanntanken til maksimumsnivået.

Ikke hell eddik eller andre avkalkingsmidler i vannbeholderen.

3 Sett temperaturbryteren på MAX.

4 Sett nettleidingen i stikkontakten.

5 Trekk ut ledningen når den gule temperaturlampen har slukket.

6 Hold strykejernet over vasken og sett dampkontrollen på stilling ● (Calc-Clean). Dampkontrollknappen spretter litt opp.

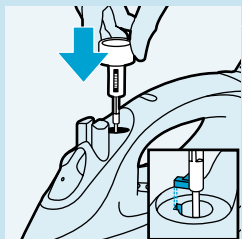
7 Trekk dampkontrollknappen opp for å fjerne dampkontrollnålen.

8 Beveg strykejernet frem og tilbake.

► Det vil komme ut damp og kokende vann fra strykesålen. Urenheter og kalk (hvis det er noen) vil komme ut samtidig.

9 Fjern eventuell kalk fra nålen med eddik.

Ikke bøy eller skad dampkontrollnålen.



- 10** Sett dampkontrollnålen tilbake ved å sette nålspissen nøyaktig midt i hullet og tilpasse den lille kanten på siden av nålen i sporet. Sett dampkontrollknappen i posisjon O.
- 11** Gjenta Calc-Clean-prosessen hvis strykejernet fortsatt inneholder mange urenheter.

Etter Calc-Clean-prosessen

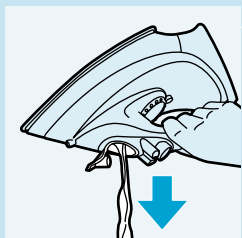
- 1** Sett i nettledningen slik at strykesålen tørker.
- 2** Trekk ut ledningen når den gule temperaturlampen har slukket.
- 3** Beveg strykejernet forsiktig over et brukt tøyestykke for å fjerne eventuelle vannflekker på sålen.
- 4** La strykejernet avkjøles før du setter det bort.

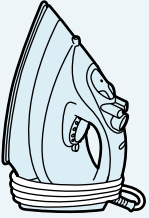
Etter stryking

- 1** Trekk ut nettledningen fra stikkontakten og la strykejernet avkjøles.
- 2** Kalk og andre avleiringer kan tørkes av med en fuktig klut og litt ikke-ripende (flytende) skuremiddel.
Hold sålen glatt: unngå hard kontakt med metall.
Bruk aldri skureputer, eddik eller andre kjemikalier.
- 3** Rengjør den øvre delen av apparatet med en fuktig klut.
- 4** Fra tid til annen bør innsiden av vannbeholderen renses med vann. Tøm vannet ut etter rengjøringen.

Oppbevaring

- 1** Trekk ut nettledningen fra stikkontakten, la strykejernet avkjøles og sett dampkontrollen til posisjon 0.
- 2** Tøm vannbeholderen.





- 3** Rull opp nettleddningen rundt lagringsenheten for ledningen.
- 4** Oppbevar alltid strykejernet stående på hælen på et sikkert og tørt sted.

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du se Philips' webområde på www.philips.com eller kontakte Philips Kundtjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundtjenestesenter i landet hvor du befinner deg, kan du kontakte den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemløsning

Dette kapitlet gir en oversikt over de vanligste problemene som kan oppstå med strykejernet. Se de enkelte avsnittene for nærmere opplysninger. Hvis De ikke kan løse problemet, kan De kontakte kundetjenestesenteret i Deres land.

aProblem	Mulig årsak	Løsning
Strykejernet er tilkoblet men strykesålen er kald.	Det er oppstått et tilkoblingsproblem.	Undersøk nettleddningen, støpslet og stikkkontakten.
	Temperaturkontrollen står på MIN.	Sett temperaturkontrollen i ønsket posisjon.
Vanntanken kan ikke fylles til maksimumsnivå.	De har prøvd å fylle strykejernet i vannrett stilling.	Vipp på strykejernet ved påfylling.
Ingen damp	Ikke nok vann i vannbeholderen.	Fyll vanntanken (se 'Klargjøring før bruk', avsnittet 'Fylle vanntanken').
	Dampkontrollen har blitt satt til posisjon O.	Sett dampkontrollen på Δ , Δ eller Δ (se 'Bruke apparatet', avsnittet 'Dampstryking').
	Sålen er ikke varm nok og/eller dryppstoppfunksjonen (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2130 og GC2125) er blitt aktivert.	Velg en stryketemperatur som er egnet for dampstryking (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til den gule lampen er sluknet før De begynner å stryke.
Det kommer ikke noe dampstøt (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 og GC2110) eller vertikal dampstøt (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 og GC2115).	(Den vertikale) dampstøtfunksjonen har blitt brukt for ofte i løpet av veldig kort tid.	Sett strykejernet i vannrett stilling og vent litt før De bruker (den vertikale) dampstøtfunksjonen på nytt.
	Sålen er ikke varm nok.	Velg en stryketemperatur som er egnet for dampstryking (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til den gule lampen er sluknet før De begynner å stryke.
Flak og urenheter kommer ut av sålen under stryking.	Hardt vann danner kalkflak inne i sålen.	Bruk Calc-Clean-funksjonen noen ganger (se 'Rengjøring og vedlikehold', avsnittet 'Calc-Clean').
Den røde indikatorlampen blinker (gjelder kun typenr GC2225 og GC2130).	Den automatiske slukkefunksjonen er aktivert. Se avsnittet "Automatisk avstengning".	Rist lett på strykejernet for å deaktivere den automatiske avstengningsfunksjonen: Den røde kontrollampen slutter å blinke.
Vandrdåper på tekstilet (gjelder kun typenr GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 og GC2120)	Påfyllingshetten er ikke ordentlig lukket.	Trykk på hetten til det høres et klikk.
Vandrdåper på stoffet (bare GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 og GC2105).	Temperaturen er satt for lavt.	Sett temperaturvelgeren i en stilling i dampområdet (●● til MAX). Sett strykejernet på hælen og vent til den gule lampen slukner før De begynner å stryke.
Vann drypper fra sålen etter at strykejernet er blitt kjølt ned eller satt bort for oppbevaring.	Strykejernet er blitt satt i vannrett stilling mens det fortsatt var vann i tanken.	Tøm vanntanken før De setter bort strykejernet. Sett dampkontrollen i stilling O og oppbevar strykejernet stående på hælen.

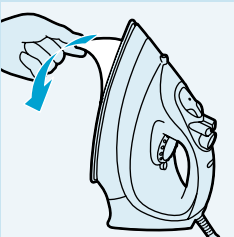
Viktigt

Läs instruktionerna noggrant innan du börjar använda strykjärnet och spara dem som referens.

- ▮ Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med nätspänningen i ditt hem.
- ▮ Lämna aldrig strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till elnätet.
- ▮ Sänk aldrig ner strykjärnet i vatten.
- ▮ Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- ▮ Stryksulan blir mycket het och brännskador kan uppkomma vid beröring. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med stryksulan när den är varm.
- ▮ Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykningshjälpmedel eller andra kemikalier i vattentanken.
- ▮ När du är färdig med strykningen, när du gör ren strykjärnet, när du fyller på vatten och också när du lämnar strykjärnet för en kort stund ska du vrida ångvredet till läge 0, ställa järnet på sin häl och ta ut stickkontakten ur väggkontakten.
- ▮ Om nätsladden är skadad, måste den för att undvika skaderisk alltid bytas av Philips eller ett av Philips auktoriserat serviceombud.
- ▮ Använd aldrig strykjärnet om det är skadat på något sätt.
- ▮ Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

Före första användning

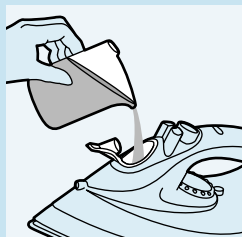
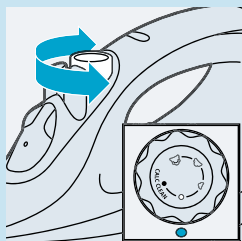
- 1** Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med nätspänningen i ditt hem.
- 2** Ta bort etiketter och skyddsfolie som kan sitta på stryksulan.
- 3** Värm upp järnet till sin maximala temperatur och stryk på ett stycke fuktat tyg i några minuter, för att få bort eventuell beläggning från stryksulan.



Strykjärnet kan avge lite rök när du använder det för första gången. Det upphör efter en kort stund.

Förberedelser

Påfyllning av vattenbehållaren

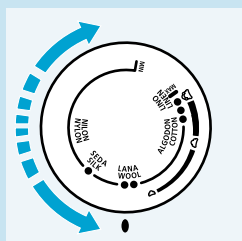


- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2** Ställ ångreglaget i läge 0 (= ingen ånga).
- 3** Öppna påfyllningslocket.
(endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 och GC2120)
- 4** Luta strykjärnet en aning.
- 5** Fyll vattenbehållaren med hjälp av en måttkopp.
- 6** Stäng påfyllningslocket.
(endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 och GC2120)

Om kranvattnet i ditt område är väldigt hårt bör du använda destillerat vatten. Häll inte i parfym, ättika, stärkelse eller kemiskt avkalkat vatten.

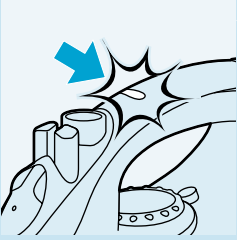
Häll inte i vatten till över MAX-markeringen.

Temperaturinställning



- 1** Ställ strykjärnet på parkeringshjälen.
- 2** Ställ in rätt strykningstemperatur genom att vrida temperaturvredet till önskat läge.
 - Titta på etiketten på materialet för uppgift om vilken temperatur du ska använda.
 - ● syntetmaterial (t.ex. akryl, viskos, polyamid, polyester)
 - ● Silke
 - ●● Ylle
 - ●●● Bomull, linne
 - Om du inte vet vilket material tyget är gjort av får du avgöra vilken temperatur som är lämplig genom att provstryka på en bit av tyget som inte kommer att synas när du använder plagget.
 - När det gäller silke, ull- och syntetmaterial stryker du på tygets avigsida så undviker du glansiga fläckar. Undvik att använda sprayfunktionen eftersom detta kan ge fläckar.
- 3** Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
- 4** Vänta en stund efter att den gula signallampen har slocknat innan du börjar stryka.

► Den gula temperaturindikatorlampan kommer att börja lysa då och då under strykningen.



För versioner med automatisk avstängning (endast typerna GC2225 och GC2130) (se även 'Andra funktioner')

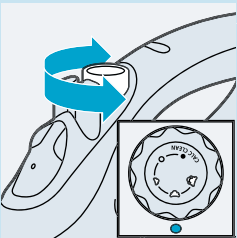
- ▶ Om den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats (den röda signallampan blinkar) flyttar du strykjärnet en aning i sidled för att återställa strykjärnet (den röda signallampan slutar att blinka).

Användning

Ångstrykning

Se till att det finns tillräckligt mycket vatten i vattentanken.

- 1** Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Mer information finns i 'Inställning av temperatur'.



- 2** Ställ in ångreglaget på rätt ångläge.

- △ lite ånga (temperaturinställningarna ●● och ●●●).
- ▽ lagom ånga (temperaturinställningarna ●●● på MAX) (Endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 och GC2120).
- ☹ mycket ånga (temperaturinställningen ●●● på MAX).

- ▶ Ångavgivningen börjar så snart som inställd temperatur har uppnåtts.

Endast modellerna GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 och GC2105.

Om den inställda temperaturen är för låg kan vatten läcka från stryksulan (MIN till ●●).

Endast GC2225, GC2220, G2130 och GC2125.

Det här strykjärnet är utrustat med droppskydd (se även avsnittet 'Övriga funktioner').

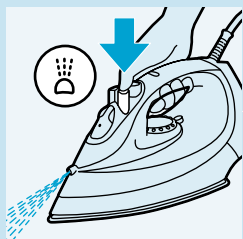
Strykning utan ånga

- 1** Ställ ångreglaget i läge 0 (= ingen ånga).

- 2** Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Mer information finns i 'Inställning av temperatur'.

Övriga funktioner

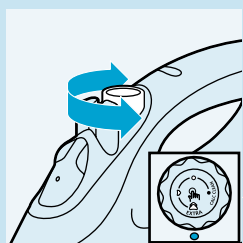
Spray



Släta ut hårda veck vid alla temperaturer

- 1** Se till att det finns tillräckligt mycket vatten i vattentanken.
- 2** Tryck flera gånger på sprayknappen för att fukta det plagg som ska strykas.

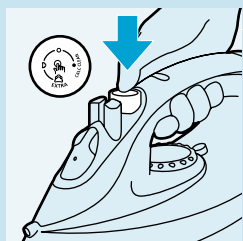
Extra ånga (endast GC2105)



Den här funktionen ger extra ånga för att komma till rätta med svåra skrynlor.

Funktionen för extra ånga fungerar endast vid temperaturer på mellan ●●● och MAX.

- 1** Vrid temperaturvredet till maximal temperatur ☹.
- 2** Tryck och håll ångknappen nedtryckt i max 5 sekunder.
- 3** Vänta i minst en minut innan du använder den här funktionen igen för att undvika att det droppar vatten ur stryksulan.

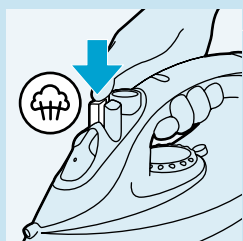


Ångpuff (endast GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 och GC2110)

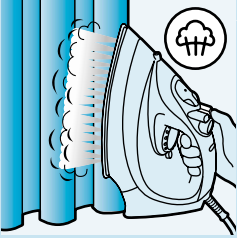
En kraftfull ångpuff hjälper dig att släta ut svåra skrynlor.

Ångpufffunktionen fungerar endast vid temperaturer på mellan ●● och MAX.

- 1** Tryck in och släpp sen upp knappen 'Ångpuff'.



Vertikal ångpuff (endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 och GC2115)



- 1** Ångpuffen kan också användas när du håller strykjärnet i vertikal position. Det här är praktiskt när du behöver släta ut veck från hängande kläder, gardiner eller liknande.

Rikta aldrig ångapuffen mot människor eller djur.

Droppstopp (endast typerna GC2225, GC2220, GC2130 och GC2125)

Strykjärnet är försett med ett droppstopp: strykjärnet stänger automatiskt av ångan när temperaturen är för låg, för att vatten inte ska rinna ut från stryksulan. När detta sker hörs ett klickljud.

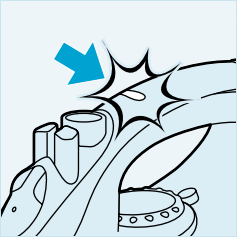
Automatisk avstängning (endast typerna GC2225 och GC2130)

En elektronisk säkerhetsanordning stänger automatiskt av värmeelementet när strykjärnet inte har flyttats på en stund.

- Den röda indikatorlampan börjar blinka när värmeelementet har stängts av automatiskt.

Uppvärmning av strykjärnet igen:

- 1** Lyft strykjärnet och flytta på det en aning.
- 2** Den röda signallampan släcks. Den gula signallampan tänds, beroende på strykjärnets temperatur.
- 3** Om den gula indikeringslampan tänds när strykjärnet har flyttats ska du vänta tills den slocknar innan du börjar stryka.
- 4** Om den gula lampan inte tänds när du har flyttat på strykjärnet så är strykjärnet färdigt för användning.

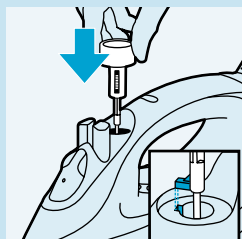
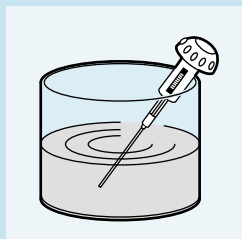
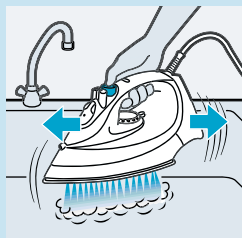
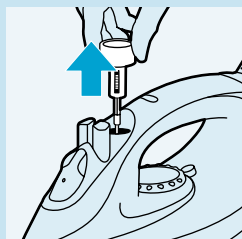
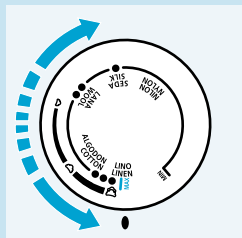


Rengöring och underhåll

Avkalkning

Avkalkningsfunktionen tar bort beläggningar och föroreningar.

Använd avkalkningsfunktionen varannan vecka. Om vattnet i ditt område är mycket hårt (d.v.s. flagor kommer ut ur stryksulan när du stryker), ska du avkalka oftare än så.



- 1** Ställ ångreglaget i läge 0.
- 2** Fyll vatten i vattentanken till MAX-markeringen. Håll inte i ättika eller andra avkalkningsmedel i behållaren.
- 3** Ställ temperaturvredet på MAX.
- 4** Stick in stickkontakten i vägguttaget.
- 5** Dra ut stickkontakten när den bärnstensfärgade signallampan har slocknat.
- 6** Håll strykjärnet över vasken och vrid ångvredet till läge ● (kalkavlagringsfunktion). Ångkontrollknappen fjädrar upp en aning.
- 7** Dra ångkontrollknappen uppåt för att avlägsna ångvredsnålen.
- 8** Rör strykjärnet fram och tillbaka.
 - ▶ Ånga och kokande vatten kommer ut genom stryksulan. Smutspartiklar och kalk (om det finns) kommer att spolas ut.
- 9** Avlägsna eventuella avlagringar från nålen med hjälp av ättika. Böj inte på nålen eller skada den på annat sätt.
- 10** Sätt tillbaka ångkontrollnålen genom att föra dess spets exakt i mitten på hålet och genom att passa in upphöjningen på nålens sida i skåran. Ställ ångvredet i läge 0.
- 11** Upprepa avkalkningen om det fortfarande finns föroreningar kvar i strykjärnet.

Efter avkalkningen

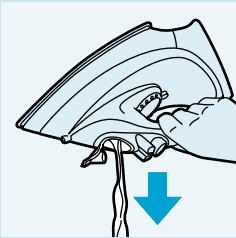
- 1** Låt strykjärnet värmas upp så att stryksulan kan torka.

- 2** Dra ut stickkontakten när den bärnstensfärgade signallampan har slocknat.
- 3** Stryk försiktigt över en trasa för att få bort vattenfläckar som kan ha uppkommit på stryksulan.
- 4** Låt strykjärnet svalna innan du sätter undan det.

Efter strykningen

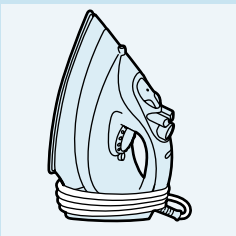
- 1** Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna.
- 2** Torka av kalk eller andra beläggningar från stryksulan med en fuktig trasa och ett ej-slipande rengöringsmedel (flytande). Håll stryksulan jämn och undvik kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp, ättika eller andra kemikalier.
- 3** Gör ren övriga delar av strykjärnet med en fuktad trasa.
- 4** Skölj vattentanken med vatten regelbundet. Töm vattentanken efter rengöringen.

Förvaring



- 1** Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna. Ställ ångreglaget på läge 0.

- 2** Töm vattentanken.



- 3** Linda nätsladden runt sladdförvaringsanordningen.

- 4** Förvara alltid strykjärnet på sin häl på en säker och torr plats.

Garanti och service

Om du behöver information eller stöter på problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land ska du vända dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med ditt strykjärn. Läs de olika avsnitten om du vill ha mer information. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du Philips kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Strykjärnet är anslutet men stryksulan är kall.	Anslutningsproblem	Kontrollera nätsladden, stickkontakten och vägguttaget.
	Temperaturvredet är inställt på MIN	Vrid temperaturvredet till rekommenderat läge.
Det går inte att fylla vattenbehållaren till maximal nivå.	Du försöker fylla vattenbehållaren i vågrätt läge.	Luta strykjärnet när du ska fylla vattenbehållaren.
Ingen ånga	Inte tillräckligt med vatten i vattentanken.	Fyll vattenbehållaren (se avsnittet 'Förberedelser', under 'Fylla på vattenbehållaren')
	Ångvredet står i läge 0.	Vrid ångreglaget till läge \triangle , \triangle eller \triangle (se avsnittet 'Användning', under 'Ångstrykning').
	Stryksulan är inte tillräckligt varm och/eller droppstoppfunktionen (endast typerna GC2225, GC2220, GC2130 och GC2125) har aktiverats.	Välj en stryktemperatur som är lämplig för ångstrykning (●● till MAX). Ställ strykjärnet på parkeringshålen och vänta tills den gula signallampen slocknat innan du börjar stryka.
Ingen ångpuff (endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 och GC2110) eller vertikal ångpuff (endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 och GC2115).	Den (vertikala) ångpuffsfunktionen har använts för ofta under en mycket kort tid.	Ställ strykjärnet i horisontellt läge och vänta ett slag innan du använder funktionen (vertikal) ångpuff igen.
	Stryksulan är inte tillräckligt varm	Välj en stryktemperatur som är lämplig för ångstrykning (●● till MAX). Ställ strykjärnet på parkeringshålen och vänta tills den gula signallampen slocknat innan du börjar stryka.
Det kommer flakor och föroreningar från stryksulan vid strykning.	Hårt vatten bildar flakor inuti stryksulan.	Använd avkalkningsfunktionen några gånger (se avsnittet 'Rengöring och underhåll' under 'Avkalkning').
Röd indikatorlampa blinkar (endast typerna GC2225 och GC2130).	Den automatiska avstängningsfunktionen är aktiverad. Se avsnittet 'Automatisk avstängning'.	Skaka försiktigt på strykjärnet för att inaktivera den automatiska avstängningen: indikeringslampan slutar blinka.
Vattendroppar på tyg (endast typerna GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 och GC2120)	Påfyllningsöppningen har inte stängts ordentligt.	Tryck ner locket över öppningen tills du hör ett klick.
Vatten droppar på tyget (endast modellerna GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 och GC2105).	Temperaturen är inställd på för låg värme.	Välj en stryktemperatur som är lämplig för ångstrykning (●● till MAX). Ställ strykjärnet på parkeringshålen och vänta tills den gula signallampen slocknat innan du börjar stryka.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det kommer vatten ur stryksulan när strykjärnet är kallt och inte används.	Strykjärnet har ställts i vågrätt läge med vatten kvar i vattenbehållaren.	Töm vattenbehållaren innan du ställer undan strykjärnet för förvaring. Ställ ångreglaget i läge 0 och förvara strykjärnet i upprätt läge på parkeringshålen.

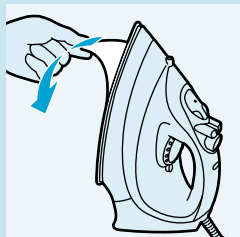
Tärkeää

Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säädä käyttöohje vastaisen varalle.

- Tarkasta, että laitteen arvokilven jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Höyryrautaa ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, silloin kun se on liitetty sähköverkkoon.
- Älä upota höyryrautaa veteen.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Höyryraudan pohja tulee hyvin kuumaksi ja koskettaessa se voi aiheuttaa palovamman. Liitosjohto ei saa koskettaa kuumaa pohjaa.
- Älä laita vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita tai muitakaan kemikaaleja.
- Aseta höyryvalitsin asentoon O, aseta höyryrauta pystyasentoon ja irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun lopetat silittämisen, kun puhdistat laitetta, kun täytät tai tyhjennät vesisäiliötä tai kun hetkeksikin poistut höyryraudan luota.
- Jos liitosjohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisuutesi vuoksi Philips Kodinkoneiden valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Älä käytä laitetta, jos se on jollain tavoin vaurioitunut.
- Pistotulppaa ei saa irrottaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Varo taivuttamasta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkastuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Varo laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa tai höyryä.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöönotto

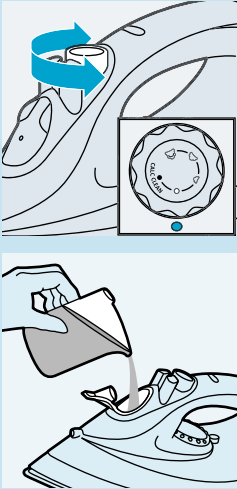
- 1** Tarkasta, että laitteen arvokilven jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- 2** Poista pohjassa mahdollisesti oleva tarra tai suojakalvo.
- 3** Kuumenna höyryrauta korkeimpaan lämpötilaan ja liikuta höyryrautaa kostean kankaan päällä usean minuutin ajan, jotta pohjaan mahdollisesti tarttunut lika irtoaa.



Höyryraudasta voi ensimmäisellä käyttökerralla tulla hieman käryä. Tämä loppuu kuitenkin nopeasti.

Käyttöönotto

Vesisäiliön täyttö

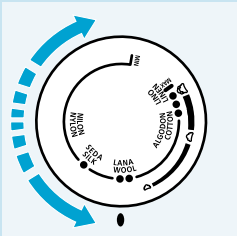


- 1** Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 2** Aseta höyryvalitsin asentoon O (= ei höyryä).
- 3** Avaa täyttöaukon tulppa.
(vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 ja GC2120)
- 4** Kallista höyryrautaa.
- 5** Täytä vesisäiliö enimmäismerkkiin asti käyttäen mittamukia.
- 6** Sulje täyttöaukon korkki (naps!).
(vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 ja GC2120)

Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa, suosittelemme käytettäväksi tislattua vettä. Älä käytä etikkaa, tärkkinä tai kemiallisesti puhdistettua vettä.

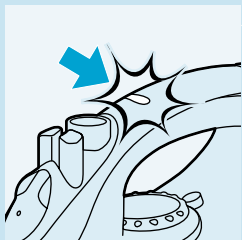
Täytä vesisäiliö enintään MAX-merkkiin asti.

Lämpötilan valinta



- 1** Aseta höyryrauta pystyasentoon.
- 2** Aseta silityslämpötila kääntämällä lämpötilanvalitsin haluamaasi asentoon.
 - Varmista sopiva silityslämpötila vaateen silitysohjeesta.
 - ● Tekokuidut (esim. akryyli, viskoosi, polyamidi, polyesteri)
 - ● Silkki
 - ●● Villa
 - ●●● Puuvilla, pellava
 - Jos et tiedä, mistä materiaalista vaate on tehty, kokeile varovasti silittää jostain sellaisesta kohdasta, joka ei näy päälle.
 - Silkki, villa ja tekokuidut: silitä nurjalta puolelta kiiltämisen välttämiseksi. Vältä suihkutustoiminnon käyttämistä, ettei vaatteeseen tule läiskä.
- 3** Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
- 4** Kun keltainen lämpötilanmerkkivalo on sammunut, odota hetki ennen kuin aloitat silittämisen.

► Keltainen merkkivalo syttyy aina välillä silittämisen aikana.



Mallit, joissa on automaattikatkaus (vain GC2225 ja GC2130) (katso myös Muut toiminnot)

- ▶ Jos automaattinen virrankatkaisu on toiminut (punainen merkkivalo vilkkuu), liikuta höyryrautaa hieman, höyryrauta alkaa jälleen toimia (punainen merkkivalo lakkaa vilkkumasta).

Käyttö

Höyrysilitys

Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.

- 1** Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa 'Lämpötilan valinta'.

- 2** Aseta höyryvalitsin sopivaan höyryasentoon.

- ▴ vähän höyryä (lämpötila-asetukset ●● ja ●●●).
- ▾ kohtalaisesti höyryä (lämpötila-asetukset ●●● - MAX) (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 ja GC2120).
- ☁ paljon höyryä (lämpötila-asetukset ●●● - MAX).

▶ Höyryä alkaa tulla heti kun asetettu lämpötila on saavutettu.

Vain mallit GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 ja GC2105

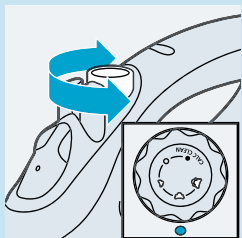
Vettä saattaa vuotaa pohjasta, jos lämpötila on asetettu liian matalaksi (MIN - ●●).

Vain mallit GC2225, GC2220, GC2130 ja GC2125.

Tässä höyryraudassa on tippalukko (katso myös kohtaa Muut toiminnot).

Silitäminen ilman höyryä

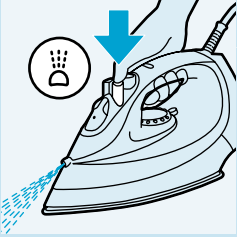
- 1** Aseta höyryvalitsin asentoon O (= ei höyryä).
- 2** Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa 'Lämpötilan valinta'.



Muut toiminnot

Suihkutus

Käytetään itsepäisten laskosten poistamiseen kaikissa lämpötiloissa.

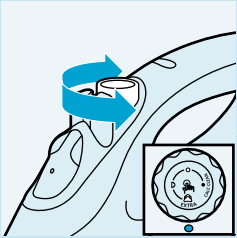


- 1** Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
- 2** Kostuta silitettävä vaate painamalla suihkutuspainiketta useita kertoja.

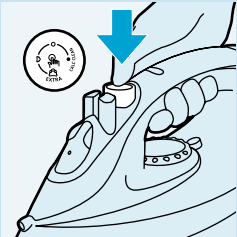
Lisähöyry (vain malli GC2105)

Tällä toiminnolla saat lisää höyryä itsepäisten laskosten poistamiseen.

Lisähöyry toimii vain lämpötila-asetuksilla ●●● ja MAX.



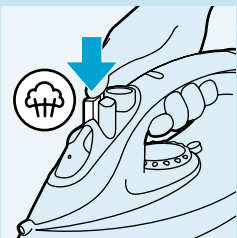
- 1** Aseta höyrynvalitsin suurimpaan asentoon ☁.
- 2** Pidä höyrynvalitsinta painettuna enintään 5 sekuntia.
- 3** Odota vähintään 1 minuutti, ennen kuin käytät toimintoa uudelleen, ettei pohjasta ala tippua vettä.



Höyrysuihkaus (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 ja GC2110)

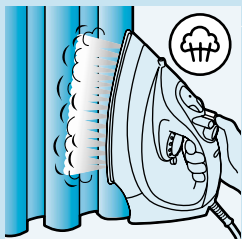
Voimakas höyrysuihkaus auttaa poistamaan itsepäiset laskokset.

Höyrysuihkaus toimii vain lämpötila-asetuksilla ●● ja MAX.



- 1** Paina höyrysuihkauspainiketta ja vapauta heti.

Höyrysiuhkaus pystyasennossa (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 ja GC2115)



- 1** Höyrysiuhkausta voidaan käyttää myös pidettäessä höyryrautaa pystyasennossa. Tällä tavalla voidaan poistaa laskoksia mm. verhoista.

Älä koskaan suuntaa höyryä ihmisiä päin.

Tippalukko (vain mallit GC2225, GC2220, GC2130 ja GC2125)

Tässä höyryraudassa on tippalukko: kun lämpötila on liian matala, höyryntulo lakkaa automaattisesti, ettei pohjasta ala valua vettä. Kun tämä tapahtuu, kuuluu napsahdus.

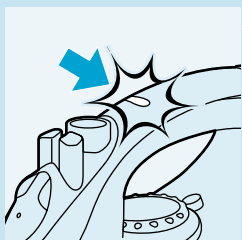
Automaattikatkaus (vain mallit GC2225 ja GC2130)

Elektroninen turvakytkin katkaisee automaattisesti lämmitysvastuksen toiminnan, jos höyryrauta on pidempään liikuttamatta.

- D** Osoitukseksi lämmitysvastuksen toiminnan katkaisemisesta punainen automaattikatkaisun merkkivalo alkaa vilkkua.

Höyryraudan uudelleen kuumentaminen:

- 1** Nosta höyryrauta ylös tai liikuta sitä hieman.
- 2** Punainen automaattikatkaisun merkkivalo sammuu. Keltainen lämpötilan merkkivalo syttyy riippuen pohjan lämpötilasta.
- 3** Jos keltainen merkkivalo syttyy, kun höyryrautaa on liikutettu, odota että se sammuu, ennen kuin alat silittää.
- 4** Jos keltainen merkkivalo ei syty, kun höyryrautaa on liikutettu, voit heti alkaa silittää.

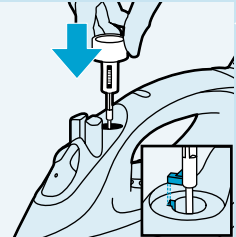
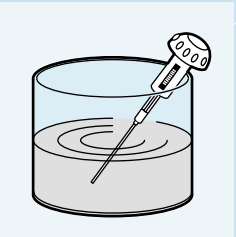
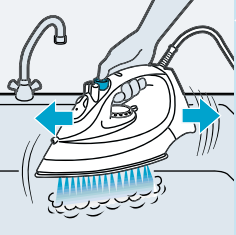
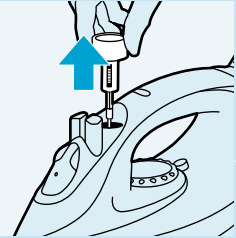
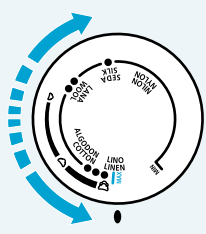


Puhdistus ja hoito

Calc-Clean-toiminto

Calc-Clean-toiminto poistaa kalkin ja muut epäpuhtaudet.

Käytä Calc-Clean-toimintoa kahden viikon välein. Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa (esim. jos silityksen aikana pohjasta tulee kalkkihiutaleita), Calc-Clean-toimintoa tulisi käyttää useammin.



1 Aseta höyryvalitsin asentoon O.

2 Kaada vesisäiliöön vettä MAX-merkkiin asti.
Älä kaada vesisäiliöön etikkaa tai muita kalkinpoistoaineita.

3 Aseta lämpötilanvalitsin asentoon MAX.

4 Työnnä pistotulppa pistorasiaan.

5 Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun keltainen merkkivalo on sammunut.

6 Pidä höyryrautaa pesualtaan päällä ja aseta höyryvalitsin asentoon ● (Calc-Clean). Höyryvalitsin nousee hieman ylös.

7 Vedä höyryvalitsinta ylöspäin ja poista neula.

8 Liikuta höyryrautaa edestakaisin.

► Pohjasta alkaa tulla höyryä ja kuumaa vettä. Epäpuhtaudet ja kalkki (jos niitä on) huuhtoutuvat pois.

9 Käytä etikkaa neulassa mahdollisesti olevan kalkin poistamiseen.

Varo taivuttamasta tai vahingoittamasta höyryvalitsimen neulaa.

10 Laita neula takaisin työntämällä neulan kärki aivan reiän keskelle ja sovittamalla neulan sivussa oleva pieni uloke aukkaan. Aseta höyryvalitsin asentoon O.

11 Toista Calc-Clean-menetelmä, jos höyryraudassa on edelleen paljon epäpuhtauksia.

Calc-Clean-puhdistuksen jälkeen

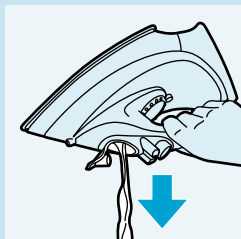
1 Liitä höyryrauta pistorasiaan, niin että sen pohja kuivuu.

- 2** Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun keltainen merkkivalo on sammunut.
- 3** Liikuta höyryrautaa hitaasti käytetyn kankaan päällä, niin että vesitahrat häviävät pohjasta.
- 4** Anna höyryraudan jäähtyä ennen säilytystä.

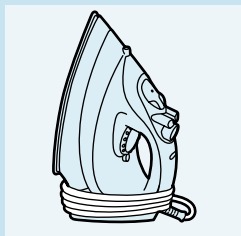
Silittämisen jälkeen

- 1** Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna höyryraudan jäähtyä.
- 2** Pyyhi pohjaan tarttunut kalkki ja muu lika kostealla liinalla ja naarmuttamattomalla (nestemäisellä) puhdistusaineella. Pidä pohja sileänä: varo ettei pohja kosketa metallia. Älä käytä hankaustyynyjä, etikkaa tai muita kemikaaleja.
- 3** Puhdista höyryraudan yläosa kostealla liinalla.
- 4** Huuhtelee höyrysäiliö säännöllisesti vedellä. Tyhjennä höyrysäiliö puhdistuksen jälkeen.

Säilytys



- 1** Irrota pistotulppa pistorasiasta, aseta höyrynvalitsin asentoon O ja anna höyryraudan jäähtyä.
- 2** Tyhjennä höyrysäiliö.



- 3** Kierrä liitosjohto höyryraudan ympärille.
- 4** Säilytä höyryrauta pystyasennossa turvallisessa ja kuivassa paikassa.

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoa tai jos laitteen kanssa tulee ongelmia, katso Philipsin [www-sivuja](http://www.sivuja) osoitteesta www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kaupiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

Tarkistusluettelo

Tähän kohtaan on koottu tavallisimmat ongelmat, joita höyryrautaa käytettäessä saattaa tulla esiin. Katso tarkemmat ohjeet vastaavista tekstikohdista. Ellei ongelma ratkea, ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun.

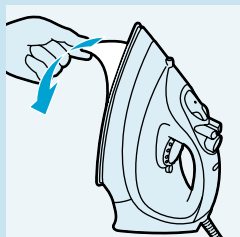
Ongelma	Mahdollinen syy(t)	Ratkaisu
Höyryrauta on liitetty pistorasiaan, mutta pohja on kylmä.	Virtaa ei tule	Tarkasta liitosjohto, pistotulppa ja pistorasia.
	Lämpötilanvalitsin MIN-asennossa	Aseta lämpötilanvalitsin oikeaan asentoon.
Vesisäiliötä ei voi täyttää ylimpään merkkiin.	Olet yrittänyt täyttää höyryraudan vaaka-asennossa.	Kallista höyryrautaa täytön aikana.
Höyryä ei tule	Vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä.	Täytä vesisäiliö (katso Käyttöönotto, kohta Vesisäiliön täyttö).
	Höyryvalitsin on asennossa O.	Aseta höyryvalitsin asentoon Δ, Δ tai ☒ (katso Käyttö, kohta Höyrysilitys).
	Pohja ei ole tarpeeksi kuuma ja/tai tippalukko (vain mallit GC2225, GC2220, GC2130 ja GC2125) on aktivoitunut.	Aseta lämpötilanvalitsin höyrysilitysalueelle (●● - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota, kunnes keltainen merkkivalo on sammunut, ennen kuin alat silittää.
Ei anna höyrysuihkausta (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 ja GC2110) tai ei anna höyrysuihkausta pystyasennossa (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 ja GC2115)	Höyrysuihkausta on käytetty liian usein kovin lyhyen ajan kuluessa.	Aseta höyryrauta vaaka-asentoon ja odota hetki, ennen kuin käytät höyrysuihkausta uudelleen.
	Pohja ei ole tarpeeksi kuuma.	Aseta lämpötilanvalitsin höyrysilitysalueelle (●● - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota, kunnes keltainen merkkivalo on sammunut, ennen kuin alat silittää.
Pohjasta tulee silityksen aikana kalkkihiutaleita ja muita epäpuhtauksia.	Kova vesi aiheuttaa kalkkihiutaleiden muodostumista pohjan sisään.	Käytä Calc-Clean-toimintoa muutama kerta (katso Puhdistus ja hoito, kohta Calc-Clean-toiminto).
Punainen merkkivalo vilkkuu (vain mallit GC2225 ja GC2130).	Automaattikatkaistu on aktivoitunut. Katso Automaattikatkaistu.	Keskeytä automaattikatkaistu ravistamalla höyryrautaa hieman: merkkivalo lakkaa vilkkumasta.
Vesitippoja kankaalla (vain mallit GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 ja GC2120)	Täyttöaukon korkki ei ole kunnolla kiinni.	Paina korkkia, kunnes kuulet napsahduksen.
Vesipisaroita kankaalla (vain mallit GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 ja GC2105)	Lämpötila on asetettu liian matalaksi.	Aseta lämpötilanvalitsin höyrysilitysalueelle (●● - MAX). Aseta höyryrauta pystyasentoon ja odota, kunnes keltainen merkkivalo on sammunut, ennen kuin alat silittää.
Pohjasta tippuu vettä, kun höyryrauta on laitettu säilytykseen tai on jäähtynyt.	Höyryrauta on asetettu vaaka-asentoon, kun vesisäiliössä on vielä vettä.	Tyhjennä vesisäiliö ennen höyryraudan säilöön laittamista. Aseta höyryvalitsin asentoon O ja säilytä höyryrauta pystyasennossa.

Vigtigt

Af hensyn til sikkerheden anbefales det at læse denne betjeningsvejledning grundigt igennem og se på illustrationerne, før apparatet tages i brug første gang.

- ▮ Inden strygejernet tages i brug første gang, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding.
- ▮ Efterlad aldrig strygejernet uden opsyn når det er tændt.
- ▮ Kom aldrig strygejernet ned i vand.
- ▮ Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- ▮ Strygesålen kan blive meget varm og forårsage brandsår ved berøring. Sørg for, at ledningen ikke kommer i berøring med den varme strygesål.
- ▮ Kom aldrig parfume, eddike, stivelse, afkalkningsmiddel eller andre former for kemikalier i vandtanken.
- ▮ Når du er færdig med at stryge/rengør strygejernet/fylder vand i eller tømmer vandtanken, og når du forlader strygejernet - selv for et kort øjeblik - skal dampvælgeren altid sættes i stilling O, strygejernet stilles på højkant, og stikket tages ud af stikkontakten.
- ▮ Hvis netledningen beskadiges må den kun udskiftes af Phipils, autoriseret Philips værksted eller af en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- ▮ Brug aldrig apparatet, hvis det på nogen måde er beskadiget.
- ▮ Dette apparat er udelukkende beregnet til husholdningsbrug.

Inden strygejernet tages i brug første gang

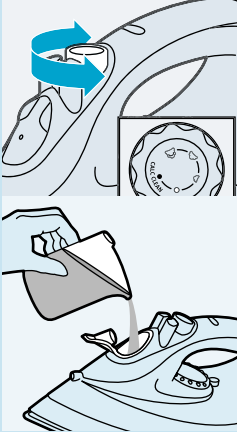


- 1** Inden strygejernet tages i brug første gang, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding.
- 2** Fjern eventuelle klæbemærker og/eller beskyttelsesfolie fra strygesålen.
- 3** Varm strygejernet op til maximum temperatur og bevæg det frem og tilbage på et fugtigt stykke stof i et par minutter, således at eventuelle urenheder fjernes fra strygesålen.

Første gang strygejernet tages i brug, kan der komme lidt røgudvikling. Dette varer dog kun et øjeblik.

Klargøring

Vandpåfyldning

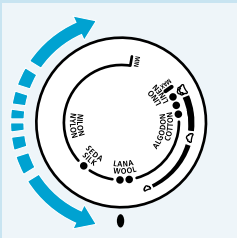


- 1** Tag stikket ud af stikkontakten.
- 2** Sæt dampvælgeren i stilling O (= ingen damp).
- 3** Luk påfyldningsåbningen op.
(kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 og GC2120)
- 4** Hold strygejernet lidt på skrå.
- 5** Brug det medfølgende bæger og fyld vandtanken op til maximum niveau.
- 6** Luk påfyldningsåbningen ("klik").
(kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 og GC2120)

Hvis vandet i dit område er meget hårdt, anbefales det at bruge destilleret vand. Brug aldrig hverken eddike, stivelse eller kemisk afkalket vand.

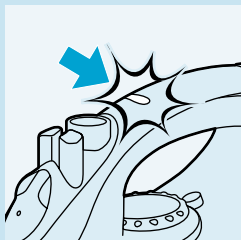
Fyld aldrig mere vand i end til MAX-markeringen.

Temperaturindstilling



- 1** Stil strygejernet på højkant.
- 2** Vælg den ønskede strygetemperatur ved at dreje temperaturvælgeren.
 - Følg strygeanvisningen i tøjets mærkning.
 - ● Syntetiske materialer (f.eks. akryl, viscose, polyamid (nylon), polyester)
 - ● Silke
 - ●● Uld
 - ●●● Bomuld, linned
 - Ved du ikke, hvilken type materiale(r) der er tale om, må du prøve dig forsigtigt frem et sted på tøjet, der ikke ses under brug.
 - Silke, uld og syntetiske materialer: Stryges på vrangen for at undgå blanke skjolder. Undlad brug af spray-funktionen for at undgå pletter/stænk.
- 3** Sæt netstikket i en stikkontakt, som tændes.
- 4** Når den gule temperatur-kontrollampe slukker, kan strygingen påbegyndes efter et kort øjeblik.

► Den gule kontrollampe vil lyse fra tid til anden under strygingen.



Til versioner med autosluk-funktion (kun type GC2225 og GC2130) (se også afsnittet 'Andre funktioner')

- ▶ Hvis autosluk-funktionen er blevet aktiveret (den røde kontrollampe blinker), de-aktiveres den igen ved at bevæge strygejernets en lille smule (den røde kontrollampe holder op med at blinke).

Sådan bruges strygejernets

Dampstrygning

Sørg for, at der er tilstrækkeligt med vand i vandtanken.

1 Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling.

Se afsnittet "Temperaturindstilling"

2 Indstil dampvælgeren til den ønskede dampmængde.

- ◁ minimal dampmængde (temperaturindstillinger mellem ●● og ●●●).
- ▷ moderat dampmængde (temperaturindstillinger ●●● og MAX) (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 og GC2120).
- ☒ maximal dampmængde (temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX).

- ▶ Så snart den indstillede temperatur er nået, begynder strygejernets at producere damp.

Kun type GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 og GC2105

Der kan lække vand fra strygesålen ved for lavt indstillet strygetemperatur (MIN til ●●).

Kun type GC2225, GC2220, G2130 og GC2125

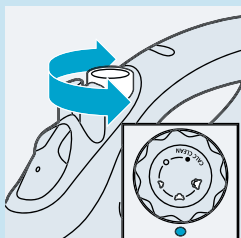
Strygejernets er udstyret med drypstop system (se også afsnittet "Andre funktioner").

Tørstrygning (uden damp)

1 Sæt dampvælgeren i stilling O (= ingen damp).

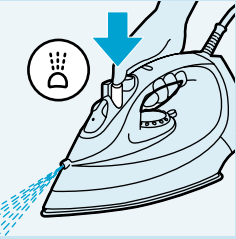
2 Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling.

Se afsnittet "Temperaturindstilling"



Andre funktioner

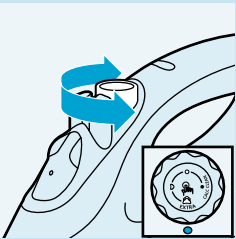
Spray-funktion



Fjerner vanskelige folder ved alle temperaturindstillinger.

- 1 Sørg for, at der er tilstrækkeligt med vand i vandtanken.
- 2 Tryk et par gange på spray-knappen for at fugte strygetøjet.

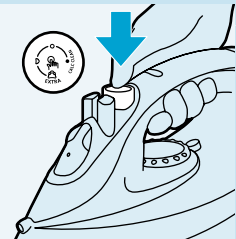
Extra damp (kun type GC2105)



Denne funktion giver ekstra damp til at fjerne specielt vanskelige krøller og folder.

Der kan kun produceres ekstra kraftig damp ved temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX.

- 1 Sæt dampvælgeren på max indstilling ☀.
- 2 Tryk og hold dampvælgeren nede i max. 5 sekunder.
- 3 Vent mindst 1 minut, inden denne funktion aktiveres igen, da du ellers risikerer, at der drypper vand fra strygesålen.

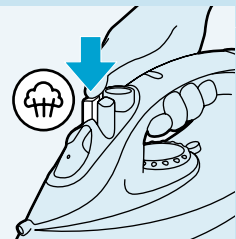


Dampskud (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 og GC2110)

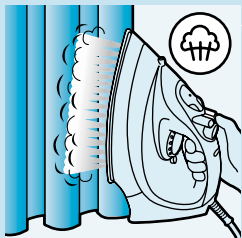
Et kraftigt dampskud til fjernelse af ekstra besværlige folder.

Der kan kun produceres dampskud ved temperaturindstillinger mellem ●● og MAX.

- 1 Tryk og slip dampskuds-knappen.



Lodret dampskud (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 og GC2115)



- 1** Dampskuds-funktionen kan også anvendes, når strygejernet holdes lodret. Dette er ideelt til tøj, der hænger på bøjle, gardiner og lign.

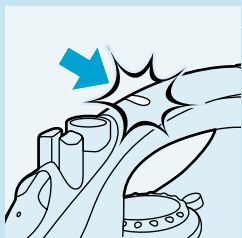
Ret aldrig dampstrålen direkte mod mennesker.

Dryp-stop (kun type GC2225, GC2220, GC2130 og GC2125)

Strygejernet er forsynet med en dryp-stop-funktion. Hvis temperaturen bliver for lav, holder strygejernet automatisk op med at producere damp. Derved undgås det, at der drypper vand ud af strygesålen. Når dette sker, høres et "klik".

Autosluk-funktion (kun type GC2225 og GC2130)

En elektronisk sikkerhedsafbryder slukker automatisk for varmelegemet, hvis strygejernet ikke har været i bevægelse i et stykke tid.



- For at vise at der er slukket for strygejernet, blinker den røde auto-sluk kontrollampe.

Sådan opvarmes strygejernet igen:

- 1** Løft eller bevæg strygejernet lidt.
- 2** Den røde auto-sluk kontrollampe slukker. Den gule temperaturkontrol tænder, afhængig af den aktuelle temperatur.
- 3** Hvis den gule kontrollampe lyser, idet strygejernet bevæges, skal du vente med at påbegynde strygningen, til den slukker igen.
- 4** Hvis den gule kontrollampe ikke lyser, idet strygejernet løftes/bevæges, er strygejernet klar til brug.

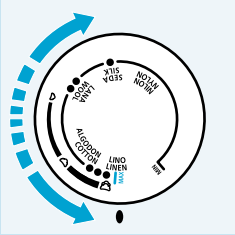
Rengøring og vedligeholdelse

Calc-Clean funktion

Calc-Clean-funktionen fjerner kalk og urenheder.

Det anbefales at benytte Calc-Clean-funktionen hver anden uge. Hvis vandet i dit område er meget hårdt (hvis der drysser små kalkpartikler

ud fra strygesålen under strygningen), skal Calc-Clean-funktionen benyttes oftere.



1 Sæt dampvælgeren i stilling 0.

2 Fyld vandtanken op til MAX-markeringen.

Kom aldrig eddike eller andre afkalkningsmidler i vandtanken.

3 Indstil temperaturvælgeren på MAX.

4 Sæt netstikket i en stikkontakt, som tændes.

5 Tag stikket ud af stikkontakten, når den gule kontrollampe slukker.

6 Hols strygejernet ind over vasken og sæt dampvælgeren i position ● (Calc-Clean). Dampvælgeren springer lidt op.

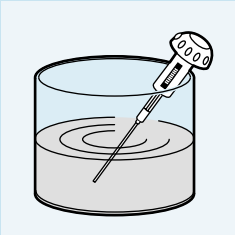
7 Træk dampvælgeren op for at fjerne ventilnålen.

8 Bevæg strygejernet lidt frem og tilbage.

► *Der kommer nu damp og kogende vand ud fra strygesålen, og eventuelle urenheder og kalkpartikler sprøjtes med ud.*

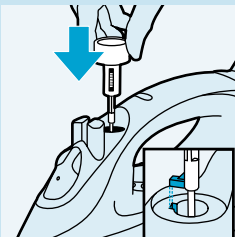
9 Er der kalkaflejringer på nålen, fjernes disse med eddike.

Pas på ikke at komme til at bøje eller beskadige ventilnålen.



10 Sæt ventilnålen på plads igen. Spidsen af nålen sættes ned nøjagtigt midt i åbningen, således at det lille hak på siden af nålen passer ned i recessen. Sæt dampvælger-knappen i stilling 0.

11 Om nødvendigt, gentages Calc-Clean processen.



Efter Calc-Clean processen

- 1** Tænd for strygejernet, så strygesålen tørrer.
- 2** Tag stikket ud af stikkontakten, når den gule kontrollampe slukker.
- 3** Bevæg det varme strygejern let henover et gammelt stykke stof, så eventuelle vandstænk fjernes fra strygesålen.
- 4** Lad strygejernet afkøle helt, inden det stilles væk.

Efter brug

- 1** Tag stikket ud af stikkontakten og lad strygejernet afkøle.
- 2** Fjern kalk eller andre urenheder fra strygesålen ved at tørre den af med en fugtig klud med lidt ikke-ridsende (flydende) rengøringsmiddel.

Bevar strygesålen glat og uden ridser: Undgå kontakt med metalgenstande.

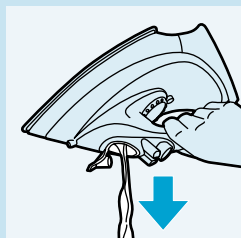
Brug aldrig skuremidler, eddike eller andre kemikalier.

- 3** Den øverste del af strygejernet rengøres med en fugtig klud.
- 4** Skyl regelmæssigt vandtanken med vand og tøm den bagefter.

Opbevaring

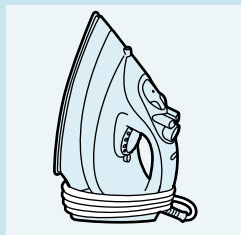
- 1** Tag stikket ud af stikkontakten, lad strygejernet afkøle og sæt dampvælgeren i stilling 0.

- 2** Tøm vandtanken.



- 3** Rul netledningen op omkring den bageste del af strygejernet.

- 4** Opbevar altid strygejernet stående på højkant på et sikkert og tørt sted.



Reklamationsret & service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Fejlsøgning

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af strygejernet. Læs venligst de enkelte afsnit for yderligere oplysninger. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, henvises venligst til nærmeste Philips Kundecenter.

Problem	Mulig(e) årsåg(er)	Løsning
Stikket sidder i stikkontakten, men strygesålen er kold.	Der er problemer med tilslutningen.	Kontrollér netledning, stik og stikkontakt.
	Temperaturvælgeren er sat på MIN.	Indstil temperaturvælgeren på den ønskede strygetemperatur.
Vandtanken kan ikke fyldes op til maximum niveau.	Du har forsøgt at fylde strygejernet, mens det står vandret.	Hold strygejernet lidt på skrå under vandpåfyldning.
Ingen damp	Der er ikke nok vand i vandtanken.	Fyld vandtanken (se afsnittet "Klargøring" under "Vandpåfyldning").
	Dampvælgeren står i stilling O.	Sæt dampvælgeren i position Δ , \triangle eller \triangleleft (se afsnittet "Sådan bruges apparatet" under "Dampstrygning").
	Strygesålen er ikke varm nok, og/eller dryp-stop-funktionen (kun type GC2225, GC2220, GC2130 og GC2125) er slået til.	Vælg en strygetemperatur, der passer til dampstrygning (fra $\bullet\bullet$ til MAX). Stil strygejernet på højkant og vent med at påbegynde strygingen, til den gule kontrollampe slukker.
Dampskuds-funktionen (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 og GC2110) eller den lodrette dampskuds-funktion (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 og GC2115) fungerer ikke.	En af dampskuds-funktionerne har været anvendt for mange gange inden for et for kort tidsrum.	Stil strygejernet vandret og vent lidt, inden en af dampskuds-funktionerne aktiveres igen.
	Strygesålen er ikke varm nok.	Vælg en strygetemperatur, der passer til dampstrygning (fra $\bullet\bullet$ til MAX). Stil strygejernet på højkant og vent med at påbegynde strygingen, til den gule kontrollampe slukker.
Der drysser små kalkpartikler og urenheder ud fra strygesålen.	Hårdt vand danner kalkaflejringer inde under strygesålen.	Brug Calc-Clean funktionen et par gange (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" under "Calc-Clean funktion").
Den røde kontrollampe blinker (kun type GC2225 og GC2130).	Auto-sluk funktionen er aktiveret. Se afsnittet "Auto-sluk".	Ryst/bevæg strygejernet lidt, så auto-sluk funktionen de-aktiveres. Kontrollampen holder op med at blinke.
Der drypper vand på tøjet (kun type GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 og GC2120)	Påfyldningsåbningen er ikke lukket ordentligt.	Tryk den i, til der høres et "klik".
Der drypper vand på tøjet (kun type GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 og GC2105)	Den indstillede temperatur er for lav.	Indstil temperaturvælgeren mellem $\bullet\bullet$ og MAX. Stil strygejernet på højkant og vent med at påbegynde strygingen, til den gule kontrollampe slukker.

Problem	Mulig(e) årsåg(er)	Løsning
Der drypper vand fra strygesålen, efter strygejernet er stillet væk, eller mens det køler af.	Strygejernet står i vandret stilling med vand i vandtanken.	Tøm altid vandtanken, inden strygejernet stilles væk. Sæt dampvælgeren i position 0 og stil strygejernet på højkant under opbevaring.

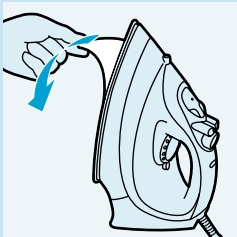
Penting

Bacalah petunjuk ini secara seksama sebelum menggunakan alat dan simpan untuk rujukan di kemudian hari.

- ▶ Periksa apakah tegangan listrik yang ditunjukkan pada pelat sesuai dengan tegangan listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.
- ▶ Jangan sekali-kali meninggalkan seterika ini tanpa ditunggu ketika sedang dihubungkan dengan listrik.
- ▶ Jangan sekali-kali mencelupkan seterika ke dalam air.
- ▶ Jauhkan alat dari jangkauan anak-anak.
- ▶ Pelat tapak seterika dapat menjadi panas sekali dan dapat menyebabkan luka bakar kalau disentuh. Jangan biarkan kabel bersinggungan dengan pelat tapak seterika ketika sedang panas.
- ▶ Jangan memasukkan parfum, cuka, kanji, zat pembersih kerak, cairan buat menyeterika atau bahan kimia lainnya kedalam tangki air.
- ▶ Bila anda sudah selesai menyeterika, ketika membersihkan alat seterika, mengisi atau mengosongkan tempat airnya dan juga ketika anda meninggalkan seterika sekalipun hanya sebentar saja: aturlah pengendali uapnya pada posisi O, taruhlah seterika dengan posisi berdiri pada tumitnya dan cabut steker listrik dari stopkontak dinding.
- ▶ Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, authorized servis Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- ▶ Jangan sekali-kali memakai alat seterika ini jika terdapat kerusakan apapun.
- ▶ Alat ini dimaksudkan untuk digunakan hanya dalam rumah tangga.

Sebelum pertama kali digunakan

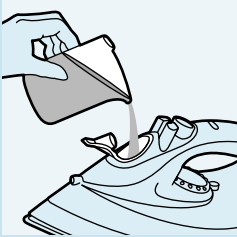
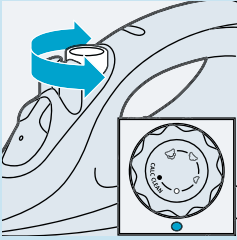
- 1** Periksa apakah tegangan listrik yang ditunjukkan pada pelat sesuai dengan tegangan listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.
- 2** Lepaskan stiker atau foil pelindung dari pelat tapak seterika.
- 3** Panaskan seterika sampai suhu maksimum dan seterikakan pada sehelai kain lembab selama beberapa menit untuk menghilangkan sisa-sisa kotoran apa saja dari pelat tapaknya.



Seterika ini mungkin akan mengeluarkan asap ketika pertama kali digunakan. Ini akan berhenti dengan sendirinya setelah beberapa saat.

Persiapan menggunakan

Mengisi tangki air.

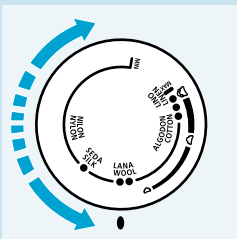


- 1** Cabut steker penghubung listrik dari stopkontak.
- 2** Setel pengendali uap pada posisi O (=tanpa uap).
- 3** Buka tutup pengisian.
(hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 dan GC2120)
- 4** Miringkan seterika.
- 5** Gunakan gelas ukur untuk mengisi tangki air sampai level maksimum.
- 6** Pasang kembali tutup pengisian (klik!).
(hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 dan GC2120)

Jika air keran di daerah anda memiliki kesadahan yang sangat tinggi, kami sarankan agar anda menggunakan air yang didistilasi. Jangan menggunakan cuka, kanji, atau cairan yang mengandung bahan kimia.

Jangan mengisi tangki air melewati tanda batas MAX.

Menyetel suhu

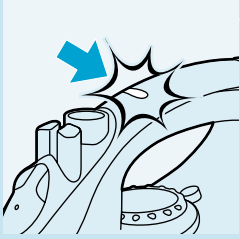


- 1** Taruhlah seterika pada posisi berdiri pada tumitnya.
- 2** Setel pengatur suhu ke suhu penyeterikaan yang diinginkan dengan memutarkannya ke posisi yang sesuai.
 - Periksa label pakaian untuk mengetahui suhu seterika yang diperlukan.
 - ● Bahan sintetis (mis. akrilik, viskose, poliamida, poliester)
 - ● Sutura
 - ●● Wol
 - ●●● Katun, linen
 - Jika anda tidak tahu terbuat dari bahan apa pakaian yang akan anda seterika, tentukan suhu penyeterikaan yang benar dengan menyeterika bagian pakaian yang tidak akan terlihat bila sedang anda pakai.
 - Bahan sutera, wol, dan sintetis; seterika sisi belakang kain untuk mencegah timbulnya bagian yang mengkilap. Hindari penggunaan fungsi penyemprot untuk mencegah noda.
- 3** Pasang steker pada stopkontak yang ada ardenya.
- 4** Setelah lampu penunjuk suhu berwarna kuning mati, tunggu sebentar sebelum mulai menyeterika.

- ▶ Lampu pilot warna kuning akan menyala dari waktu ke waktu selama penyeterikaan.

Untuk versi-versi yang tidak dilengkapi fitur auto shut-off (hanya tipe GC2225 dan GC2130) (lihat juga 'Keistimewaan lainnya')

- ▶ Apabila fungsi pemutus panas otomatis aktif (lampu pilot merah berkedip), gerakkan seterika sedikit untuk menonaktifkan fungsi ini (lampu pilot merah berhenti berkedip).



Menggunakan seterika

Menyeterika dengan uap

Pastikan bahwa ada cukup air di dalam tangki air.

1 Setel pengatur suhu sesuai dengan posisi yang disarankan. Lihat 'Menyetel suhu'.

- 2** Setel pengendali uap sesuai dengan posisi uap yang diinginkan.
- ☒ untuk uap minimum (setelan suhu ●● dan ●●●).
 - ☒ untuk penguapan sedang (pengaturan suhu ●●● pada MAX) (Hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 dan GC2120).
 - ☒ untuk uap maksimum (setelan suhu ●●● hingga MAX).

▶ Penguapan akan mulai begitu suhu yang disetel tercapai.

Hanya tipe GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 dan GC2105

Air dapat bocor dari pelat tapak bila suhu disetel terlalu rendah (MIN hingga ●●).

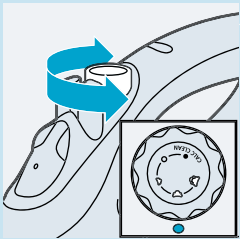
Hanya GC2225, GC2220, GC2130 dan GC2125.

Seterika ini dilengkapi dengan sistem penghenti tetesan (lihat juga 'Hal-hal lain').

Menyeterika tanpa uap

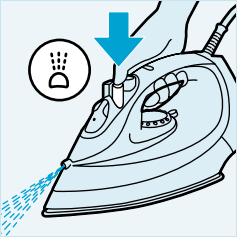
1 Setel pengendali uap pada posisi O (=tanpa uap).

2 Setel pengatur suhu sesuai dengan posisi yang disarankan. Lihat 'Menyetel suhu'.



Keistimewaan lainnya

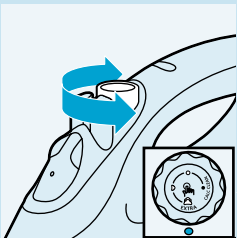
Menyemprot



Untuk menghilangkan kusut atau lipatan yang membandel pada suhu berapa saja.

- 1 Pastikan bahwa ada cukup air di dalam tangki air.
- 2 Tekan tombol penyemprot beberapa kali untuk melembabkan pakaian yang akan diseterika.

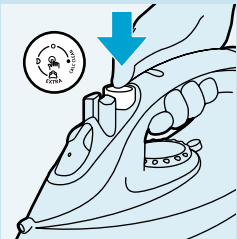
Uap Ekstra (hanya tipe GC2105)



Fungsi ini memberikan uap ekstra untuk menghilangkan kusut atau lipatan yang benar-benar membandel.

Fungsi Uap Ekstra ini hanya bekerja pada penyetelan suhu antara ●●● dan MAX.

- 1 Setel pengendali uap ke posisi maksimum ☁.
- 2 Tekan dan tahan tombol Pengendali Uap selama maksimum 5 detik.
- 3 Tunggu paling tidak 1 menit sebelum menggunakan Uap Ekstra lagi untuk mencegah menetesnya air dari pelat tapak.

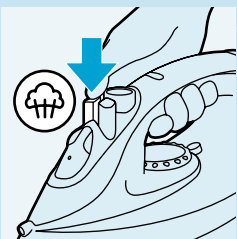


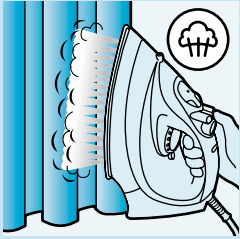
Semburan Uap (hanya GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 dan GC2110)

Semburan uap yang kuat dapat membantu menghilangkan lipatan yang sangat membandel.

Fungsi Semburan Uap hanya bekerja pada penyetelan suhu antara ●● dan MAX

- 1 Tekan dan lepaskan tombol Semburan Uap





Semburan Uap Vertikal (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 dan GC2115)

- 1** Fungsi Semburan Uap dapat pula digunakan ketika Anda memegang seterika pada posisi vertikal. Ini berguna untuk menghilangkan lipatan pada pakaian, gorden, dll. yang tergantung.

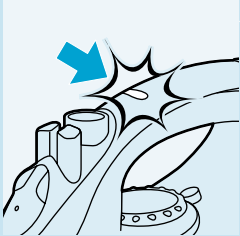
Jangan sekali-kali mengarahkan uap pada orang.

Penghenti Tetesan (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2130 dan GC2125)

Seterika ini dilengkapi dengan fungsi penghenti tetesan air: seterika akan berhenti mengeluarkan uap secara otomatis bila suhunya terlalu rendah untuk mencegah agar air tidak menetes keluar dari pelat tapak kaki seterika. Bila ini terjadi, anda akan mendengar bunyi klik.

Pemutus panas otomatis (hanya tipe-tipe GC2225 dan GC2130)

Sebuah alat pengaman elektronik akan secara otomatis mematikan elemen panas jika seterika tidak digerakkan selama beberapa saat.



- Untuk menunjukkan bahwa elemen pemanasnya telah dimatikan, lampu pilot berwarna merah penunjuk pemutus panas otomatis mulai berkedip.

Untuk memanaskan seterika kembali:

- 1** Angkat seterika atau gerakkan sedikit.
- 2** Lampu pilot pemutus panas otomatis warna merah akan mati. Lampu pilot penunjuk suhu warna kuning akan menyala, tergantung pada suhu pelat telapak seterika.
- 3** Bila lampu pilot berwarna kuning menyala setelah seterika digerakkan, tunggu sampai lampu pilot tersebut mati sebelum anda mulai menyeterika.
- 4** Bila lampu pilot berwarna kuning tidak menyala setelah seterika digerakkan, seterika tersebut siap untuk digunakan.

Membersihkan dan memelihara seterika

'Calc-Clean'

Fungsi 'calc-clean' menghilangkan kerak dan kotoran.

Gunakan fungsi 'Calc-Clean' dua minggu sekali. Jika air di daerah anda sangat sadah (yaitu bila serpihan-serpihan kotoran keluar dari pelat tapak seterika selama penyeterikaan berlangsung), fungsi 'Calc-Clean' harus digunakan lebih sering.

1 Setel pengendali uap pada posisi **O**.

2 Isi tangki air sampai tingkat maksimum.

Jangan menuangkan cuka atau zat pembersih kerak lainnya ke dalam tangki air.

3 Setel tombol suhu sampai **MAX**.

4 Masukkan steker ke dalam stopkontak dinding.

5 Cabut steker listrik seterika jika lampu pilot berwarna kuning mati.

6 Pegang seterika di atas tempat mencuci piring dan setel pengendali uap ke posisi **●** (Calc-Clean). Tombol pengendali uap akan terdorong keluar sedikit.

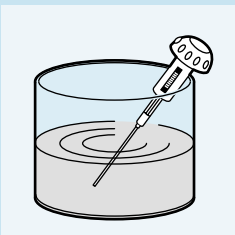
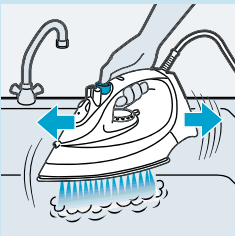
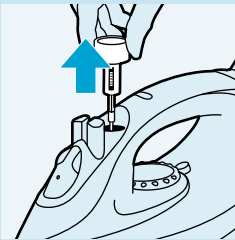
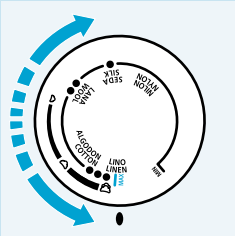
7 Tarik kenop pengendali uap ke atas untuk melepaskan jarum pengendali uap.

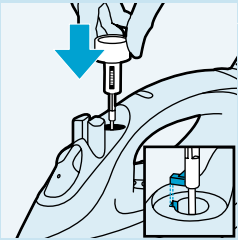
8 Gerakkan seterika maju-mundur.

► Uap dan air yang mendidih akan keluar dari tapak alat. Kotoran dan kerak air (kalau ada) akan mengalir keluar.

9 Gunakan cuka untuk membersihkan kerak, bila ada, dari jarum.

Jangan membengkokkan atau merusakkan jarum pengendali uap tersebut.





- 10** Pasang kembali jarum pengendali uap dengan menyisipkan ujung jarum tersebut tepat di tengah lubang dan dengan memposisikan secara tepat tonjolan kecil pada sisi jarum ke dalam selot. Setel kenop pengendali uap ke posisi O.
- 11** Ulangi proses 'Calc-Clean' tersebut jika seterika masih mengandung banyak kotoran.

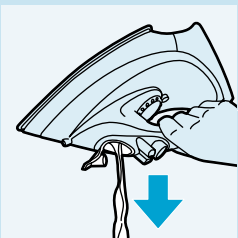
Setelah proses 'Calc-Clean'

- 1** Masukkan steker listrik pada stopkontak untuk mengeringkan pelat tapak seterika.
- 2** Cabut steker dari stopkontak kalau lampu pilot berwarna kuning sudah mati.
- 3** Gerakkan seterika pelan-pelan di atas selembar kain yang sudah terpakai untuk menghilangkan noda-noda air yang mungkin terbentuk pada pelat tapaknya.
- 4** Biarkan setrika menjadi dingin dulu sebelum disimpan.

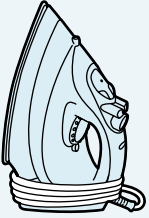
Setelah menyeterika

- 1** Cabut steker penghubung listrik dari stopkontak dan biarkan seterika menjadi dingin.
- 2** Seka kerak air dan endapan lain dari tapak alat dengan lap yang basah dan bahan pencuci (cairan) nonampelas.
Jagalah agar pelat tapak kaki seterika tetap licin: hindari benturan keras dengan benda-benda yang terbuat dari logam.
Jangan sekali-kali menggunakan bahan penggosok dari baja, cuka, atau bahan kimia lainnya.
- 3** Bersihkan bagian atas seterika dengan kain lembab.
- 4** Bersihkan secara teratur tangki airnya dengan air. Kosongkan tangki air tersebut setelah dibersihkan.

Menyimpan seterika



- 1** Cabut steker seterika dari stopkontak, biarkan seterika mendingin dan setel pengendali uap ke posisi O.
- 2** Kosongkan tangki airnya.



- 3** Gulung kabel listrik dalam wadahnya.
- 4** Simpanlah selalu seterika dengan posisi berdiri pada tumitnya di tempat yang aman dan kering.

Garansi & servis

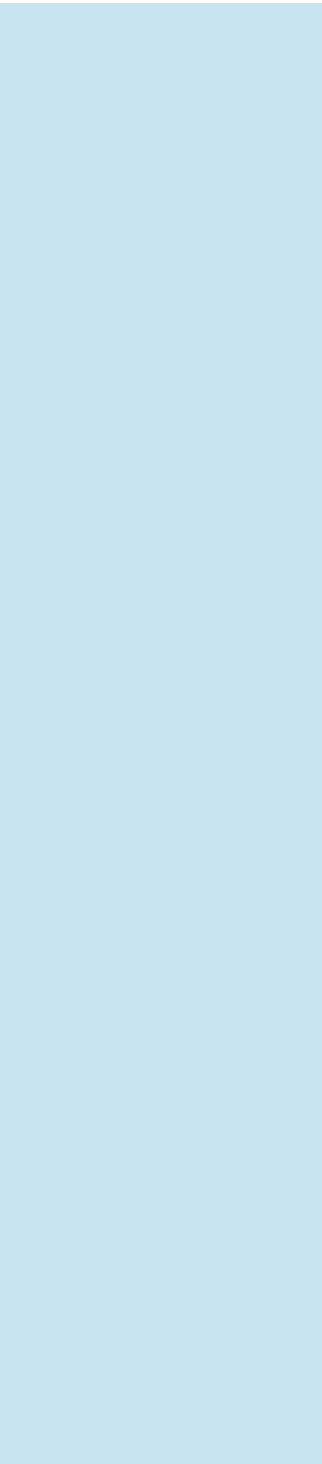
Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silahkan kunjungi situs Web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (lihat nomor teleponnya dalam kartu garansi) Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, datanglah ke dealer Philips di tempat Anda atau hubungi Bagian Servis dari Peralatan Rumah Tangga dan Perawatan Pribadi Philips

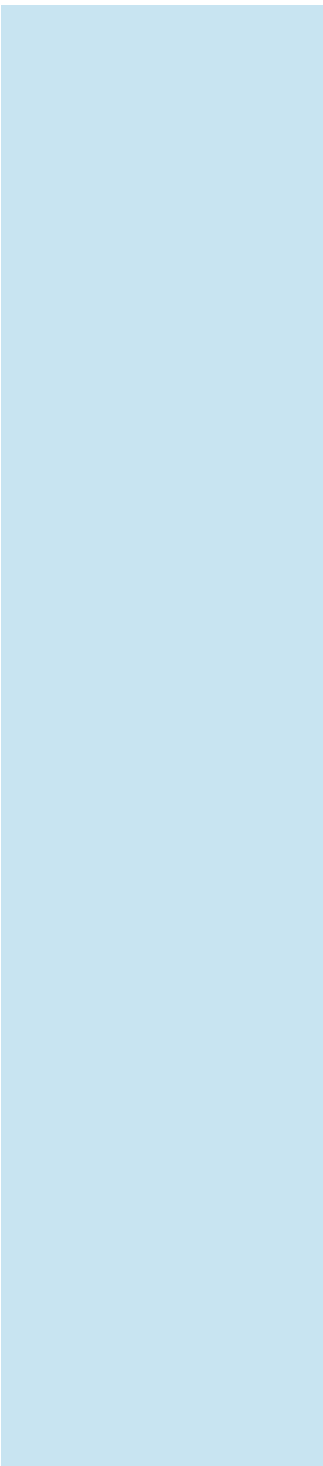
Mengatasi kesulitan

Bagian ini memberikan secara singkat kesulitan-kesulitan umum yang dapat anda temui dengan seterika anda. Harap membaca bagian-bagian lain untuk penjelasan lebih rinci. Jika anda tidak dapat mengatasi kesulitan yang anda temui, harap menghubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

Persoalan	Kemungkinan penyebab	Cara mengatasi
Setrika terhubung dengan stopkontak tetapi pelat tapaknya tetap dingin.	Masalah hubungan dengan listrik	Periksa kabel, steker dan stopkontak di dinding.
	Pengatur suhu disetel pada MIN	Setel tombol suhu pada posisi yang ditentukan.
Tangki air tidak dapat diisi hingga level maksimum.	Anda mencoba mengisi seterika pada posisi horisontal.	Miringkan seterika selama diisi.
Uap tidak keluar	Tidak ada cukup air di dalam tangki air.	Isi tangki air (lihat 'Persiapan menggunakan'; bagian 'Mengisi tangki air').
	Pengendali uap berada pada posisi O.	Setel posisi uap ke ☰, ☱ atau ☲ (lihat 'Menggunakan seterika', bagian 'Menyetrika dengan uap').
	Permukaan kurang panas dan/atau fungsi penghenti tetesan (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2130 dan GC2125 only) sedang aktif.	Setel tombol suhu ke posisi di bagian uap (●● ke MAX). Dirikan seterika pada tumitnya dan tunggu sampai lampu pilot kuning mati sebelum mulai menyetrika.
Tidak ada semburan uap (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120, GC2115 dan GC2110) atau tidak ada Semburan Uap Vertikal (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125, GC2120 dan GC2115).	Fungsi Semburan Uap (Vertikal) telah digunakan terlalu sering dalam waktu yang sangat singkat.	Kembalikan seterika ke posisi horisontal dan tunggu sebentar sebelum menggunakan fungsi Semburan Uap (Vertikal) kembali.
	Pelat tapak seterika tidak cukup panas.	Setel tombol suhu ke posisi di bagian uap (●● ke MAX). Dirikan seterika pada tumitnya dan tunggu sampai lampu pilot kuning mati sebelum mulai menyetrika.
Serpihan-serpihan dan kotoran keluar dari pelat tapak seterika selama penyetrikaan berlangsung.	Air sudah membentuk serpihan-serpihan di dalam pelat tapak seterika.	Gunakan fungsi Calc-Clean beberapa kali (lihat 'Membersihkan dan memelihara seterika', bagian 'Calc-Clean').
Lampu pilot merah berkedip-kedip (hanya tipe-tipe GC2225 dan GC2130).	Fungsi Pemutus Panas Otomatis aktif bekerja. Lihat bagian "Pemutus Panas Otomatis".	Goyang-goyangkan seterika sedikit untuk mematikan fungsi pemutus panas otomatisnya: lampu pilot akan berhenti berkedip-kedip.
Tetesan air pada kain (hanya tipe-tipe GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2125 dan GC2120)	Tutup pengisian belum ditutup dengan baik.	Tekan tutup pengisian sampai terdengar bunyi klik.

Persoalan	Kemungkinan penyebab	Cara mengatasi
Butir-butir tetesan air pada kain (hanya tipe GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 dan GC2105)	Suhu telah disetel terlalu rendah.	Setel tombol suhu ke posisi di bagian uap (●● hingga MAX). Dirikan seterika pada tumitnya dan tunggu sampai lampu pilot kuning mati sebelum mulai menyeterika.
Air menetes dari pelat tapak setelah seterika disimpan atau dibiarkan menjadi dingin.	Seterika sudah diletakkan dengan posisi horisontal ketika masih ada air di dalam tangki airnya.	Kosongkan tangki air sebelum Anda menyimpan seterika. Pasang pengendali uap ke posisi O dan simpan seterika pada posisi berdiri pada tumitnya.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4239 000 51932